

**GOVERNMENT OF INDIA**  
**MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING**

**LOK SABHA**

**UNSTARRED QUESTION NO. 2072**

**(TO BE ANSWERED ON 20.12.2022)**

**MECHANISM OF PUBLIC SPEECHES**

**2072. MS. S. JOTHIMANI:**

**Will the Minister of INFORMATION AND BROADCASTING be pleased to state:**

- (a) whether the Government is considering a mechanism to translate public speeches of the Prime Minister, the President and Cabinet Ministers in all twenty-two Official Languages included in the Constitution and if so, the details thereof;**
- (b) whether the Government would consider putting a mechanism in place to enable live translations of such public speeches during events like Independence Day, Republic Day, etc. and if so, the details thereof;**
- (c) whether the Government would consider making public speeches of key Government officials more inclusive by providing for an interpreter to convey the speech in sign language for differently-abled persons in real time and if so, the details thereof;**
- (d) whether the Government would consider making braille translations of public speeches available for differently-abled and if so, the details thereof; and**
- (e) whether the Government has received any such requests for live/post-event translations from the State Governments and if so, the details of the same?**

## **ANSWER**

### **THE MINISTER OF INFORMATION AND BROADCASTING; AND MINISTER OF YOUTH AFFAIRS & SPORTS (SHRI ANURAG SINGH THAKUR)**

**(a) to (e): Selected speeches of Hon'ble President of India and Hon'ble Prime Minister are published by Publications Division of Ministry of Information & Broadcasting in English and Hindi.**

**Hon'ble President's message to the nation on the occasion of Independence Day and Republic day are telecast in regional languages by respective regional/state based channels. DD Bharati channel telecasts Hon'ble President's message to the nation in the sign language.**

**Hon'ble Prime Minister's speeches/address to the nation are broadcast/telecast Live by various Channels. Regional Network channels of Doordarshan telecast highlights of Hon'ble Prime Minister's speech/address in their respective language in their news bulletins. The Regional channels also telecast Hon'ble Prime Minister's speech from the ramparts of Red Fort on the occasion of Independence Day in their respective languages. DD Bharati telecasts the sign language version of Hon'ble Prime Minister's speech. Hon'ble Prime Minister's radio programme 'Mann Ki Baat' is telecast in regional languages in addition to Hindi language by various channels of All India Radio & Doordarshan Network.**

**Hon'ble Prime Minister's speeches are translated into 13 languages viz. English, Malayalam, Kannada, Urdu, Marathi, Manipuri, Assamese, Bengali, Punjabi, Gujarati, Odia, Tamil and Telugu and it is published on the Press Information Bureau's website.**

**DD News has already extended the use of sign language interpretation to the telecast of Hon'ble Prime Minister's Mann Ki Baat, Hon'ble President and Hon'ble Prime Minister's address to the nation on the occasion of the events of National Importance like Independence Day, Republic Day etc. Any other special occasion of Hon'ble Prime Minister's address to the nation is also telecast with sign language interpretation. These speeches are also available on the digital media platforms of All India Radio and Doordarshan.**

**\*\*\*\*\***